

DODATOK č.1.... k SERVISNEJ ZMLUVE č. SZ 2018 092. / I.V. / ŠP.

uzatvorený podľa § 269 odsek 2 a následne Obchodného zákonníka medzi zmluvnými stranami

Dodávateľ		Odberateľ	
Obch. meno:	Agroservis - Západ s.r.o.	Obch. meno:	Obec Maňa
Sídlo:	Hadovská cesta 6, 945 01 Komárno	Sídlo:	Nám. M. R. Štefánika 1, Maňa 94145
IČO:	46 153 551	IČO:	309061
IČ DPH:	SK2023248623	IČ DPH:	
Zápis v OR:	OS Nitra, odd. Sro, vl.č. 28901/N	Zápis v OR:	ŠÚ SR OVM0866
Bank. spojenie:	VÚB, a. s.	Bank. spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
č. účtu:	2984280058/0200	č. účtu:	2269779001
IBAN:	SK79 0200 0000 0029 8428 0058	IBAN:	SK56 5600 0000 0022 6977 9001
konajúci:	Ing. Zsolt Szabó	konajúci:	Ing. Igor Sádovský
e-mail:	farmsight@agroservis.sk	e-mail:	matrika@obecmana.sk
tel.:	035/7740556	tel.:	0905 522 839

**I.
Úvodné ustanovenia**

1. Dodávateľ a odberateľ uzavreli dňa ...19.7.2018... Servisnú zmluvu č. SZ 2018 092. / I.V. / ŠP. (ďalej len „zmluva“), predmetom tejto zmluvy je poskytovanie servisných, poradenských a iných služieb, dodávka náhradných dielov a softvéru odberateľovi.

**II.
Predmet dodatku – zmena zmluvy**

Týmto dodatkom sa na základe vzájomnej dohody zmluvných strán menia nasledovné ustanovenia zmluvy:

Pôvodné znenie článku II. zmluvy:

1. Na základe tejto zmluvy sú definované tieto kategórie zákazníkov:

- TOP PARTNER 28** (ďalej len TP28)
- PARTNER 28** (ďalej len P28)
- TOP PARTNER FAKTORING 60** (ďalej len TPF60)
- PARTNER FAKTORING 60** (ďalej len PF60)
- PARTNER FAKTORING 120** (ďalej len PF120)

TP28 a P28 - do tejto kategórie sa zaradi odberateľ, ktorý za vykonané služby a náhradné diely platí priamo dodávateľovi v termíne do 28 dní od vystavenia faktúry podľa sadzobníka uvedeného v prílohe č.1 tejto zmluvy.

TPF60 a PF60 – do tejto kategórie sa zaradi odberateľ, ktorý za vykonané služby a náhradné diely platí pre zmluvnú faktoringovú spoločnosť v termíne do 60 dní od vystavenia faktúry podľa sadzobníka uvedeného v prílohe č.1 tejto zmluvy.

PF120 - do tejto kategórie sa zaradi odberateľ, ktorý za vykonané služby a náhradné diely platí pre zmluvnú faktoringovú spoločnosť v termíne do 120 dní od vystavenia faktúry podľa sadzobníka uvedeného v prílohe č.1 tejto zmluvy.

2. Doba splatnosti postúpených faktúr pre faktoringovú spoločnosť je obmedzená faktoringovým limitom, ktorý bol stanovený na základe obratu v predchádzajúcom kalendárnom roku. Po vyčerpaní limitu je nutné, aby zákazník uhradil svoje faktúry za poskytnuté služby, dodávku náhradných dielov a softvéru bez zbytočného odkladu po ich vystavení a bez ohľadu na ich splatnosť, za účelom obnovenia stanoveného faktoringového limitu.

3. Do kategórií TPF60, PF60 a PF120 môže byť zaradený len ten odberateľ, ktorý mal u dodávateľa za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka minimálny obrat 5 000,- Eur s DPH za poskytnuté služby, dodávku náhradných dielov a softvéru. Na znak súhlasu s postúpením pohľadávok, odberateľ podpíše oznámenie dodávateľa o postúpení

pohľadávok na faktoringovú spoločnosť.

4. V prípade ak odberateľ v minulosti súhlasil s postúpením pohľadávok dodávateľa voči odberateľovi vyplývajúcich dodávateľovi zo servisnej činnosti medzi dodávateľom a odberateľom na faktoringovú spoločnosť, takýto súhlas s postúpením pohľadávok je v plnej miere platný a vzťahuje sa aj na postúpenie pohľadávok z tejto zmluvy, s čím odberateľ podpisom tejto zmluvy prejavuje výslovný súhlas.
5. Dodávateľ a odberateľ sa dohodli, že na základe platobnej disciplíny v predchádzajúcom roku bude odberateľ zaradený do kategórie (označte krížikom):

TP28 ☐ P28 ☐ TPF60 ☐ PF60 ☐ PF120 ☐

Článok II. zmluvy sa mení nasledovne:

1. Na základe tejto zmluvy sú definované tieto kategórie zákazníkov:

- a) **TOP PARTNER 28** (ďalej len TP28)
- b) **PARTNER 28** (ďalej len P28)
- c) **TOP PARTNER FAKTORING 60** (ďalej len TPF60)
- d) **PARTNER FAKTORING 60** (ďalej len PF60)

TP28 a P28 - do tejto kategórie sa zaradi odberateľ, ktorý za vykonané služby a náhradné diely platí priamo dodávateľovi v termíne do 28 dní od vystavenia faktúry podľa sadzobníka uvedeného v prílohe č.1 tejto zmluvy.

TPF60 a PF60 - do tejto kategórie sa zaradi odberateľ, ktorý za vykonané služby a náhradné diely platí pre zmluvnú faktoringovú spoločnosť v termíne do 60 dní od vystavenia faktúry podľa sadzobníka uvedeného v prílohe č.1 tejto zmluvy.

2. Doba splatnosti postúpených faktúr pre faktoringovú spoločnosť je obmedzená faktoringovým limitom, ktorý bol stanovený na základe obratu v predchádzajúcom kalendárnom roku. Po vyčerpaní limitu je nutné, aby zákazník uhradil svoje faktúry za poskytnuté služby, dodávku náhradných dielov a softvéru bez zbytočného odkladu po ich vystavení a bez ohľadu na ich splatnosť, za účelom obnovenia stanoveného faktoringového limitu.
3. Do kategórií TPF60 a PF60 môže byť zaradený len ten odberateľ, ktorý mal u dodávateľa za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka minimálny obrat 5 000,- Eur s DPH za poskytnuté služby, dodávku náhradných dielov a softvéru. Na znak súhlasu s postúpením pohľadávok, odberateľ podpíše oznámenie dodávateľa o postúpení pohľadávok na faktoringovú spoločnosť.
4. V prípade ak odberateľ v minulosti súhlasil s postúpením pohľadávok dodávateľa voči odberateľovi vyplývajúcich dodávateľovi zo servisnej činnosti medzi dodávateľom a odberateľom na faktoringovú spoločnosť, takýto súhlas s postúpením pohľadávok je v plnej miere platný a vzťahuje sa aj na postúpenie pohľadávok z tejto zmluvy, s čím odberateľ podpisom tejto zmluvy prejavuje výslovný súhlas.
5. Dodávateľ a odberateľ sa dohodli, že na základe platobnej disciplíny v predchádzajúcom roku bude odberateľ zaradený do kategórie (označte krížikom):

TP28 ☒ P28 ☐ TPF60 ☐ PF60 ☐

Článok III. zmluvy sa dopĺňa o bod 7.:

7. Dodávateľ je oprávnený zvýšiť ceny za poskytovanie servisných, poradenských a iných služieb, dodávky náhradných dielov a softvéru odberateľovi dohodnuté v sadzobníku, ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, zaslaním aktualizáčného dodatku odberateľovi. V prípade, že odberateľ nesúhlasí so znením tohto aktualizáčného dodatku, je oprávnený vypovedať túto servisnú zmluvu v znení jej dodatkov v lehote do 7 dní odo dňa doručenia aktualizáčného dodatku zo strany dodávateľa. V opačnom prípade nadobúda aktualizáčny dodatok účinnosť a dodávateľ je oprávnený fakturovať odberateľovi ceny v zmysle aktualizáčného dodatku.

Pôvodné znenie článku VI. zmluvy:

1. Poradenské a iné služby zahŕňajú komplexné úkony, ktoré budú odberateľovi poskytované na základe zvoleného FarmSight servisného balíka.
2. Odberateľ pre každý samohybný stroj má možnosť výberu z nasledovných FarmSight servisných balíkov:
- **Štandard** (ďalej len S)
 - **Premium** (ďalej len P)
 - **Premium Plus** (ďalej len PP)
 - **Premium Ultra** (ďalej len PU)

3. Cena ako aj obsah jednotlivých balíkov je podrobne špecifikovaný vo Všeobecných zmluvných podmienkach FarmSight, uvedený v prílohe č.3 tejto zmluvy.
4. Zoznam traktorov a samohybných strojov John Deere, na ktoré sa vzťahuje zvolený FarmSight servisný balík je uvedený v prílohe č.2 tejto zmluvy a bude podľa potreby formou dodatku aktualizovaný.
5. Faktúra za vyššie uvedené služby bude odberateľovi vystavená po podpise tejto zmluvy resp. po podpise aktualizujúceho dodatku na FarmSight servisné balíky. Splatnosť takto vystavenej faktúry je v zmysle zaradenia zákazníka do kategórie podľa Článku II. tejto zmluvy. Nedodržanie splatnosti faktúry má zároveň za následok okamžité preradenie odberateľa do príslušnej kategórie tak, ako je to uvedené v Článku III. bod 4 tejto zmluvy.

Článok VI. zmluvy sa mení nasledovne:

1. Poradenské a iné služby zahŕňajú komplexné úkony, ktoré budú odberateľovi poskytované na základe zvoleného FarmSight servisného balíka.
2. Odberateľ pre každý samohybný stroj má možnosť výberu z nasledovných FarmSight servisných balíkov:
 - **Štandard** (ďalej len S)
 - **Premium** (ďalej len P)
 - **Ultra** (ďalej len U)
3. Cena ako aj obsah jednotlivých balíkov je podrobne špecifikovaný vo Všeobecných zmluvných podmienkach FarmSight, uvedený v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
4. Zoznam traktorov a samohybných strojov John Deere, na ktoré sa vzťahuje zvolený FarmSight servisný balík je uvedený v prílohe č. 2 tejto zmluvy a bude podľa potreby formou dodatku aktualizovaný.
5. Faktúra za vyššie uvedené služby bude odberateľovi vystavená po podpise tejto zmluvy resp. po podpise aktualizujúceho dodatku na FarmSight servisné balíky. Splatnosť takto vystavenej faktúry je v zmysle zaradenia zákazníka do kategórie podľa Článku II. tejto zmluvy. Nedodržanie splatnosti faktúry má zároveň za následok okamžité preradenie odberateľa do príslušnej kategórie tak, ako je to uvedené v Článku III. bod 4 tejto zmluvy.

Pôvodné znenie článku VII. ods. 2 zmluvy:

2. Táto zmluva je platná len na území Slovenskej republiky, je uzatvorená na dobu neurčitú a nadobúda platnosť od 1.1.2018 alebo dňom jej podpísania, podľa toho čo nastane neskôr.

Článok VII. ods. 2 zmluvy sa mení nasledovne:

2. Táto zmluva je platná len na území Slovenskej republiky, je uzatvorená na dobu neurčitú a nadobúda platnosť od 1.1.2018 alebo dňom jej podpísania, podľa toho čo nastane neskôr. Každá zo zmluvných strán je oprávnená túto zmluvu vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

III.

Predmet dodatku – zmena príloh

1. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na zmene sadzobníku a zliav na náhradné diely špecifikovaných v predmete prílohy č. 1 k zmluve. Nový sadzobník a zľavy na náhradné diely sú špecifikované v prílohe č. 4, ktorá nahrádza prílohu č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku a zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na zmene zoznamu traktorov a samohybných strojov John Deere špecifikovaných v predmete prílohy č. 2 k zmluve. Nový zoznamu traktorov a samohybných strojov John Deere je špecifikovaný v prílohe č. 5, ktorá nahrádza prílohu č. 2 a je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku a zmluvy.
3. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na novom znení Všeobecných zmluvných podmienok špecifikovaných v predmete prílohy č. 3 k zmluve. Nové Všeobecné zmluvné podmienky sú špecifikované v prílohe č. 6, ktorá nahrádza prílohu č. 3 a je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku a zmluvy.

IV.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok je vyhotovený v troch vyhotoveniach, jedno vyhotovenie dostane odberateľ a dve vyhotovenia dostane dodávateľ.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli na základe slobodného prejavu vôle, dodatok nahlas pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli a prehlasujú, že dodatok nebol uzavretý v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu preto tento dodatok podpisujú.

Prílohy : Príloha č. 4 - Sadzobník a zľavy na náhradné diely
Príloha č. 5 - Zoznam traktorov a samohybných strojov John Deere
Príloha č. 6 - Všeobecné zmluvné podmienky

V Zenica
Agroservis - Západ s.r.o.

dňa: 30.1.2019

Hadovská 6, 945 01 Komárno
Prevádzka Le... á cesta 6, 934 01
IČO: 46 15... 2023248623
IČO: 46 15... 2023248623
dod... 3248623

CEEC MAŇA
OBČIANSKY ÚRAD
NÁM. M. R. Štefánika 1
941 45 MAŇA

odberateľ

POLOŽKA		KATEGÓRIE			
		TP28	P28	TPF60	PF60
Hodinová sadzba za opravu servisným technikom - pracovný deň, (Eur/hod)		32	38	32	38
Hodinová sadzba za opravu servisným technikom - víkend*, (Eur/hod)		36	45	36	45
Dopravné náklady, (Eur/km)		0,8			
Predsezónne zľavy na náhradné diely - %					
Traktory, rezačky, postrekovače, teleskopické manipulátory a závesné náradie JOHN DEERE	1.1. – 15.4.*	20	0	20	0
Obilné kombajny JOHN DEERE	1.1. – 15.5.*	20	0	20	0
Závesné náradie KUHN	1.1. – 15.4.	20	0	20	0
Ostatné zľavy na náhradné diely - %					
Traktory, rezačky, postrekovače, teleskopické manipulátory a závesné náradie JOHN DEERE	16.4. – 31.12.	10	0	10	0
Obilné kombajny JOHN DEERE	16.5. – 31.12.	10	0	10	0
Závesné náradie KUHN	16.4. – 31.12.	10	0	10	0
Teleskopické manipulátory DIECI	celoročne	10	0	10	0
Závesné náradie BEDNAR a GÜTLER	celoročne	10	0	10	0
Ostatné náradie z portfólia AGROSERVIS	celoročne	10	0	10	0
Splatnosť faktúry, (deň)		28	28	60	60

* Hodinová sadzba za opravu servisným technikom – víkend (ďalej len víkend) sa týka balíka Štandard. Pre ostatné balíky platí rovnaká sadzba za opravu cez víkend ako cez pracovný deň. Definícia víkendu je uvedená vo Všeobecných zmluvných podmienkach FarmSight tejto zmluvy Článok III. bod 2.2.2..

1. Pre odberateľa v kategórii P28, ktorý dodrží splatnosť faktúry do 28 dní, vzniká nárok na dodatočné uplatnenie zľavy (ďalej len bonus) pri tejto faktúre. Bonus zahŕňa cenový rozdiel za poskytnuté služby a náhradné diely, a je vypočítaný ako rozdiel cien bez DPH medzi kategóriami TP28 a P28.
2. Pre odberateľa v kategórii PF60, ktorý dodrží splatnosť faktúry do 60 dní, vzniká nárok na dodatočné uplatnenie zľavy (ďalej len bonus) pri tejto faktúre. Bonus zahŕňa cenový rozdiel za poskytnuté služby a náhradné diely, a je vypočítaný ako rozdiel cien bez DPH medzi kategóriami TPF60 a PF60.
3. Pre dodatočný bonus vyplývajúci z bodov 1., 2. tohto článku sa dodávateľ zaväzuje za sledované obdobie vystaviť bonusový list. Sledovaným obdobím sa rozumie obdobie od 1.1. do 31.12. príslušného kalendárneho roka, pričom faktúry za sledované obdobie musia byť uhradené v plnej výške najneskôr do 28.02. nasledujúceho kalendárneho roka.
4. Bonus uvedený na bonusovom liste si môže odberateľ uplatniť ako zľavu pri ďalších nákupoch náhradných dielov a servisných prác do 31.5. nasledujúceho kalendárneho roka. Ak je bonus menší ako hodnota faktúry, z ktorej sa má odrátať, odráta sa celý bonus. Ak bonus presahuje výšku faktúry, z ktorej sa má odrátať, zostatková hodnota tejto faktúry bude 0,00 € bez DPH. Zvyšný bonus sa odráta pri ďalších nákupoch náhradných dielov alebo servisných prác. Vznik bonusu nezakladá nárok na peňažné plnenie.
5. Dodávateľ si vyhradzuje právo na zmenu sadzobníka a na zmenu termínov a veľkosti poskytnutých zliav na náhradné diely uvedené v tejto prílohe.

V dňa: 30.1.2019

odberateľ

OBEC MAŇA
OBECNÝ ÚRAD
NÁM. M. R. Štefánika 1
941 45 MAŇA

Zoznam traktorov a samohybných strojov John Deere

V Geniciad dňa: 30.1.2019

OBEREC MAŇA
OBČINNÝ ÚRAD
NÁM. M. R. Štefánika 1
941 45 MAŇA

Strana 1 z 1

**Článok I.
Všeobecné ustanovenia**

1. Tieto všeobecné zmluvné podmienky FarmSight (ďalej len „VZP“) určujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán a sú neoddeliteľnou prílohou č.6 servisnej zmluvy (ďalej len „zmluva“).

**Článok II.
Podmienky poskytovania servisných služieb**

1. Servisné služby budú odberateľovi poskytované na základe zákazkového listu, ktorý musí dodávateľ potvrdiť.
2. Pri predsezónnej oprave je dodávateľ povinný v spolupráci s odberateľom v predstihu vykonať obhliadku stroja a následne vypracovať cenovú ponuku, podľa ktorej bude oprava vykonaná.
3. Odberateľ na základe vypracovanej cenovej ponuky a jej podpisom dáva súhlas s vykonaním predsezónnej opravy.
4. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať odberateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť priebeh a rozsah vykonávania servisnej činnosti.
5. V prípade, že oprava stroja bude vyžadovať výmenu ďalších súčiastok, ktoré nebolo možné pri obhliadke stroja predvídať, je dodávateľ povinný bezodkladne o tom informovať odberateľa. Zmeny alebo rozšírenie opravy stroja možno vykonať aj ústne s tým, že musia byť zaznamenané a potvrdené v zákazkovom liste.
6. Odberateľ je povinný vytvoriť servisným technikom dodávateľa také pracovné podmienky a priestory, ktoré zodpovedajú platným hygienickým a bezpečnostným predpisom. Ak pracovné podmienky nespĺňajú tieto predpisy je dodávateľ oprávnený odmietnuť vykonanie opravy stroja.
7. Dodávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť poskytnutie servisnej služby resp. vykonanie technickej údržby, ak použité náhradné diely a prevádzkové náplne nepochádzajú od autorizovaného predajcu zo servisnej siete AGROSERVIS.
8. Ak pracovné podmienky nie sú vhodné pre vykonanie servisného zásahu, je odberateľ povinný na vlastné náklady pristaviť stroj do dielne servisného strediska.
9. Odberateľ pri oprave stroja mimo servisného strediska zabezpečí v prípade potreby na vlastné náklady potrebnú technickú pomoc (napr. žeriav, nakladač a pod.), ktorá bude spĺňať potrebnú legislatívu na prevádzku, bezpečnosť a používanie.
10. Dodávateľ je povinný zabezpečiť požadované množstvo servisných technikov na odstránenie poruchy stroja, ak si to vyžaduje rozsah opravy stroja a bezpečnosť práce.
11. Po dokončení opravy stroja alebo urobení technickej údržby je odberateľ povinný svojím podpisom potvrdiť vykonanie a prevzatie dohodnutej práce.
12. Odberateľ je povinný informovať dodávateľa o blížiacom sa údržbovom intervale najneskôr 50 Mth pred dosiahnutím servisného intervalu.
13. Dodávateľ zodpovedá za odborné a kvalitné vykonávanie opravy stroja
14. Odberateľ zodpovedá za likvidáciu použitých olejov, náplní a filtrov podľa platných predpisov, ak oprava alebo technická údržba stroja bola vykonaná mimo servisného strediska dodávateľa.
15. Dodávateľ poskytuje na opravy 3 mesiace a dodané náhradné diely záruku 6 mesiacov odo dňa ukončenia montáže dielu do stroja servisným technikom dodávateľa. Výnimku tvoria náhradné diely, ktoré sú zaradené medzi spotrebný materiál (tzn. filtre, klinové remene, a pod.).
16. Záruka sa nevzťahuje na opravy a poruchy náhradných dielov, ak nastali z dôvodu nesprávneho používania stroja odberateľom, z dôvodu, že odberateľ nepostupoval v súlade s podmienkami používania stroja, s ktorými bol oboznámený pri školení obsluhy stroja, zásahom tretej osoby (napr. úprava výkonu motora - chiptuning), použitím iných olejov alebo mazív ako sú predpísané výrobcom, používaním znečisteného paliva a na súčiastky namontované do renovovaných komponentov, ktoré riešil odberateľ individuálne.

**Článok III.
Podmienky a popis poskytovania poradenských a iných služieb**

1. Rozsah poradenských a iných služieb pre traktory a samohybné stroje JOHN DEERE bude odberateľovi poskytovaný na základe zvoleného FarmSight servisného balíka.

Zoznam služieb			
	Ultra-U	Premium-P	Štandard-S
Ročné preškolenie obsluhy na traktory a samohybné stroje	x	x	x
Technická podpora pri objednávaní a identifikácii potrebných ND	x	x	x
Poskytovanie odborných posudkov pre poisťovňu	x	x	x
Predsezónna objednávka náhradných dielov	x	x	x
Bezplatná telefonická podpora pri riešení technických problémov	x	x	x
Reaktivácia JDLINK a update soft. v MTG module	x	x	x
Praktické nastavenie stroja v poľných podmienkach	x	x	
Zvýhodnená sadzba za servis cez víkendy, štátne sviatky a dni pracovného voľna	x	x	
Predsezónna kontrola - Expert Check	x	x	
Ročná aktualizácia softvéru v radiaciach jednotkách strojov	x	x	
Diagnostika, kalibrácia a nastavenie komponentov	x	x	
Diagnostika hydraulického systému	x	x	
Aktívne sledovanie chybových hlásení a EXPERT ALERT-ov	x	x	
Nastavenie údržbových intervalov GS4	x		
Ročný Update softvéru v AMS komponentoch	x		
Diagnostika strojov prostredníctvom softwaru Service Advisor	x		
Vyhodnotenie využitia výkonu z Load Profile Service Advisor	x		
Preškolenie na používanie JDLINK a operačného centra	x		
JDLINK - optimalizácia strojového parku	x		
Zvýhodnená sadzba pri zapožičaní traktora	x		
Meranie výkonovej charakteristiky traktorov v prípade potreby	x		
Školenie obsluhy na používanie AMS komponentov	x		
Prístup a kontrola stroja cez Remote Display Access	x		
Poskytnutie korekčného RTK signálu	x		
Plánovanie a sledovanie pravidelnej údržby strojov	x		
Aktivácia JDLINK Connect na 1 rok	x		
Servisná regenerácia DPF a DOC (len pre motory IT4 a FT4)	x		
Cena za servisný balík na jeden stroj a kalendárny rok (Eur bez DPH)	690,-	310,-	0,-

2. Podrobný popis činnosti jednotlivých služieb:

2.1. **Servisný balík Štandard.** Služby v servisnom balíku Štandard sú poskytované bez poplatku.

- 2.1.1. **Ročné preškolenie obsluhy na traktory a samohybné stroje.** Školenie, na ktoré sa zákazník môže prihlásiť, zahŕňa preopakovanie základných bodov pri obsluhu a údržbe stroja. Na základe aktívnej besedy má obsluha možnosť dozvedieť sa o technických problémoch v reálnych podmienkach. Aktuálne informácie od výrobcu pri

nastavení stroja v rôznych poľných podmienkach so zameraním na správne vybavenie, kontrolu, ovládanie a používanie, robia z obsluhy profesionálov vo svojej triede. Preškolenie zahŕňa aj aktuálne informácie v prípade zmeny legislatívnych predpisov v SR.

- 2.1.2. **Technická podpora pri objednávaní a identifikácii potrebných ND.** Na základe požiadavky zákazníka servisný technik je nápomocný pri vyhľadávaní náhradných dielov (ďalej len „ND“). ND prostredníctvom katalógu JD PartsManager, zisťuje dostupnosť a termín dodávky ND. Táto služba zabezpečuje aj prípravu ND podľa požiadaviek zákazníka pre rýchle vybavenie a vydávanie ND mimo pracovnej doby.
 - 2.1.3. **Poskytovanie odborných posudkov pre poisťovňu.** Vedúci servisného oddelenia alebo hlavný servisný technik poskytuje konzultácie pri poistných udalostiach o spôsobe ich riešenia, spolupracuje pri obhlídkach likvidátorom poisťovne, vypracováva odborné posudky, vytvára fotodokumentáciu poškodených ND a zabezpečí uskladnenie ND na nevyhnutne potrebnú dobu.
 - 2.1.4. **Predsezónna objednávka náhradných dielov.** Predsezónna objednávka na náhradné diely zahŕňa kompletný sortiment náhradných dielov, spotrebný materiál (filtre) a prevádzkové náplne (oleja, mazivá, chladiaca kvapalina), kde podľa počtu motohodín sa naplánujú údržby stroja s vyčísleným zoznamom potrebného množstva prevádzkových kvapalín. Predsezónnu musí odberateľ zrealizovať v stanovenom termíne, pričom termín dodávky ND mu bude upresnený na základe objednávaného sortimentu.
 - 2.1.5. **Telefonická podpora pri riešení technických problémov -** Servis slúži na udržanie strojov v dobrom prevádzkyschopnom stave a to aj po pracovnej dobe a v dňoch pracovného pokoja a štátnych sviatkov. Na základe tejto služby môže zákazník v prípade potreby telefonicky sa kontaktovať na servisnú pohotovosť a sklad náhradných dielov. Zoznam servisných stredísk s kontaktom na službukonajúce osoby je na stránke www.agroservis.sk.
 - 2.1.6. **Reaktivácia JDLINK a update soft. v MTG module.** Dodávateľ zabezpečí pre odberateľa reaktiváciu telematických služieb JDLINK. Podmienkou reaktivácie je písomne potvrdenie odberateľa, že súhlasí s podmienkami poskytovania uvedených služieb, ktoré boli odberateľovi pri podpise tejto zmluvy odovzdané, čo odberateľ potvrdzuje podpisom týchto všeobecných zmluvných podmienok. Podľa potreby sa 1x ročne vykoná update softvéru v MTG module, ktorý je hlavným mozgom celého telematického systému JDLINK.
- 2.2. **Servisný balík Premium.** Servisný balík Premium je spoplatnená služba, ktorá zahŕňa úkony programu Štandard doplnené o:
- 2.2.1. **Praktické nastavenie stroja v poľných podmienkach - 1x ročne.** Servisný technik alebo kompetentná osoba na základe požiadania zákazníka zaškolí obsluhu stroja priamo v teréne. Zaškolenie zahŕňa nasledovné oblasti:

Traktor

správne nahustenie pneumatík podľa konkrétnych podmienok,
stanovenie veľkosti závažia pre správne rozdelenie hmotnosti traktora na prednú a zadnú nápravu,
stanovenie optimálnej hodnoty prekízu hnacích kolies traktora,
správne pripojenie náradia na trojbodový záves a vonkajšie okruhy,
nastavenie automatického režimu motora a ovládanie funkcií automatickej prevodovky

Obilný kombajn

správne pripojenie žacieho stola a adaptérov,
automatické nastavenie kombajnu na zberanú plodinu, postup činnosti pri riešení kvality zberu

Samohybné rezačky

správne pripojenie adaptérov Pick Up a Kemper,
správne nastavenie podávacieho a rezacieho ústrojenstva, správne nastavenie miagača zŕn a metača

Samohybné postrekovače

správna voľba postrekovacích trysiek, nastavenie postrekovacej dávky
správne nastavenie a používanie automatických funkcií a systému AutoTrac

- 2.2.2. **Zvýhodnená sadzba za servis strojov cez víkendy, počas štátnych sviatkov a dni pracovného voľna.** Hodinová sadzba za opravu – víkend (ďalej len víkend), zahŕňa práce cez víkendy, počas štátnych sviatkov a dni pracovného voľna. Víkendom sa rozumie čas od piatka 16:00 hod do pondelka 07:00 hod. Pracovným dňom sa rozumie čas od pondelka 07:00 hod do piatka 16:00 hod. Hodinová sadzba za opravu – víkend uvedená v prílohe č.1 tejto zmluvy sa týka balíka Štandard. Pre ostatné balíky platí rovnaká sadzba za opravu cez víkendy ako cez pracovný deň.
- 2.2.3. **Predsezónna kontrola - Expert check.** Je špeciálna kontrola stroja, pre zistenie okamžitého technického stavu podľa predpísaných štandardov výrobcu. Pozostáva z presne určených kontrolných bodov, ktoré vykonáva servisný technik. Okrem kontroly hlavných mechanických funkcií, kontrolujú sa aj všetky prevádzkové náplne, za účelom dosiahnutia maximálnej prevádzkyschopnosti. Pri traktoroch takáto kontrola zahŕňa približne 120 kontrolných bodov, pri kombajnoch je to okolo 210, rezačky majú asi 180 a samohybné postrekovače dokonca až 240 kontrolných bodov. Zákazník po jej vykonaní dostane podrobnú správu o technickom stave stroja.

V rámci predsezónnej kontroly servisný technik spolu so skladníkom vypracujú chorobopis stroja a pripraví cenovú ponuku na opravu stroja, ktorá sa následne predloží zákazníkovi na schválenie rozsahu a termínu začatia predsezónnych opráv.

- 2.2.4. **Aktualizácia softvéru v riadiacich jednotkách strojov** – 1x ročne. Pre správnu činnosť jednotlivých funkcií stroja a zlepšenie prevádzkyschopnosti je potrebné minimálne 1x ročne urobiť aktualizácia softvérov v riadiacich jednotkách pomocou Service Advisor. Aktualizácia po prihlásení sa do systému je dostupná na internetovej stránke John Deere.
- 2.2.5. **Diagnostika, kalibrácia a nastavenie komponentov** – Po aktualizácii softvéru v riadiacich jednotkách si systém stroja vyžiada kalibráciu a nastavenie aktualizovaných komponentov. Pri traktoroch je pre túto činnosť potrebné každoročne diagnostikovať a kalibrovať prevodovku, kde dochádza k opotrebeniu a zmene medzných hodnôt jednotlivých dielov prevodovky. Pri kombajnoch, rezačkách a samohybných postrekovačoch je potrebná kalibrácia a nastavenie komponentov špecifických pre účel daného stroja aby bola zabezpečená maximálna výkonnosť stroja počas sezóny.
- 2.2.6. **Diagnostika hydraulického systému (vrátane riadenia)** – Pomocou špecializovaných meracích prístrojov sa odmerajú tlaky a prietoky jednotlivých hydraulických komponentov stroja, čím sa zistí stav opotrebenia a funkčnosť systému. Pri traktoroch sa jedná o riadenie, brzdy, prevodovku, trojbodový záves, vonkajšie hydraulické okruhy, odpruženie, uzávierky, predný náhon a vývodové hriadele. Pri kombajnoch, rezačkách a postrekovačoch sa diagnostikujú komponenty hydrostatiky a hydrauliky.
- 2.2.7. **Aktívne sledovanie chybových hlásení a EXPERT ALERT-ov.** Táto služba ponúka rýchle informácie v podobe chybových hlásení a Expert Alertov, kde predvolené kontaktné osoby dostávajú chybové hlásenia formou emailu. Informácie o chybových hláseniach dostáva rovnako aj príslušný servisný technik, ktorý proaktívne podľa závažnosti tohto chybového hlásenia začína s odstránením prípadnej poruchy.
- 2.3. **Servisný balík Ultra.** Servisný balík Ultra je spoplatnená služba, ktorá zahŕňa úkony programu Štandard a Premium doplnené o:
- 2.3.1. **Nastavenie údržbových intervalov GS4.** Stroje vybavené monitormi GS4 umožňujú nastaviť údržbové intervaly, ktoré informujú obsluhu o blížiacom sa intervale údržby. Správnym nastavením údržbových intervalov sa eliminujú zanedbané údržby stroja.
- 2.3.2. **Ročný update softvéru v AMS komponentoch.** Pre správnu činnosť jednotlivých funkcií AMS stroja je potrebné minimálne 1x ročne urobiť aktualizácia softvérov.
- 2.3.3. **Diagnostika strojov prostredníctvom softvéru SERVICE ADVISOR** – 1x ročne. Servisný technik pomocou softvéru SERVICE ADVISOR vykoná pri predsezónnej prehliadke stroja hĺbkovú diagnostiku jednotlivých komponentov, čím sa zabezpečí lepšia príprava stroja na sezónu. Zisťovanie poruchy je tak presnejšie, rýchlejšie a efektívnejšie.
- 2.3.4. **Vyhodnotenie využitia výkonu strojov z LOAD PROFILE SERVICE ADVISOR.** Z Load Profile Service Advisor je možné dodatočne zistiť skutočné využitie výkonu motora. Získané údaje slúžia ako podklad pre ešte lepšie vyškolenie obsluhy z hľadiska efektívnejšieho využívania stroja. Správne využitie stroja zabezpečuje jeho dlhšiu životnosť a nižšiu spotrebu paliva a náhradných dielov.
- 2.3.5. **Preškolenie na používanie JDLink a operačného centra.** Operačné stredisko na MyJohnDeere je Vaše centrálné miesto pre pripojenie k Vaším strojom, poliám a realizovaným prácam. Jednoducho sa používa, je prístupné z akéhokoľvek zariadenia s internetovým pripojením, kde si môžete zobrazovať a analyzovať svoje informácie prostredníctvom niekoľkých kliknutí. Zákazník, ktorý má predplatený tento program bude podrobne oboznámený s používaním MyJohnDeere.
- 2.3.6. **JDLink - optimalizácia strojového parku.** Najnovšie stroje sú štandardne vybavené funkciami JDLink. V rámci funkcie JDLink sú k dispozícii dve rozhrania JDLink Access a JDLink Connect. Prostredníctvom týchto systémov dokážete monitorovať Vaše stroje kde a ako pracujú, získavate prístup k dôležitým informáciám o stroji napr. ako je zaťaženie motoru, ako sú využívané jednotlivé funkcie stroja, môžete analyzovať a optimalizovať výkonnosť stroja so zameraním na zvýšenie efektívnosti, prijímať SMS výstrahy alebo e-mailové správy. Vyššia forma spojenia JDLink Connect umožňuje vzdialene sa pripojiť k displeju stroja a bezdrôtovo prenášať dáta. Vzdialený prístup k displeju John Deere umožňuje kompetentným osobám na diaľku pomáhať obsluhu s nastavovaním stroja, čím optimalizujete výkon stroja a v konečnom dôsledku šetríte prevádzkové náklady. Aby ste mohli toto všetko realizovať potrebujete len internetový prístup.

Rozsah služieb	JDLink Access	JDLink Connect
Určovanie polohy stroja	x	x
Geofencing – vymedzenie pohybovej lokality	x	x
Prevádzkové hodiny	x	x

Plánovanie údržby	x	x
Spotreba paliva	x	x
Využitie stroja	x	x
Diagnostika stroja	x	x
Nastavenie stroja	x	x
Údaje o produktivite stroja	x	x
Diagnostika na diaľku	x	x
Vzdialený prístup k displeju		x
Bezdrôtový prenos dát		x

- 2.3.7. **Zvýhodnená sadzba pri zapožičaní traktora.** Zákazník si môže v prípade poruchy stroja zapožičať náhradný traktor za zvýhodnenú sadzbu na obdobie trvania opravy, ak ten bude u dodávateľa k dispozícii.
- 2.3.8. **Meranie výkonovej charakteristiky traktorov v prípade potreby.** Počas merania výkonovej charakteristiky traktorov sa zisťuje výkon motora a spotreba paliva. Z nameraných údajov sa dá presnejšie stanoviť diagnostika jednotlivých komponentov stroja, zistiť či prebieha správne spaľovanie paliva v palivovom systéme, pričom počas merania sa zároveň diagnostikuje sací aj výfukový systém motora.
- 2.3.9. **Školenie obsluhy na používanie AMS komponentov** – 1x ročne. Uvedené školenie slúži na prehĺbenie vedomostí z oblasti ovládanie automatických funkcií stroja ako sú: AutoTrac, dokumentácia, klient, farma, pole, stroj, náradie a pod. Okrem toho má obsluha možnosť zopakovať si postup vytvárania výnosových a aplikačných máp, ako sa vytvárajú hranice pozemkov, spôsob ovládania sekcií a systému i-tecPro, prenos dát a pod.
- 2.3.10. **Prístup a kontrola stroja cez Remote Display Access.** Ak je stroj vybavený s displejom 2630 alebo GS4, tak máme možnosť pripojiť sa na tieto displeje cez systém MyJohnDeere. Tento systém Vám ponúka vzdialenú kontrolu. Celý prístup beží on-line, takže v reálnom čase môžete optimalizovať, nastavovať alebo čítať chybové kódy v prípade poruchy stroja.
- 2.3.11. **Poskytnutie korekčného RTK signálu.** Zákazníci, ktorí majú predplatený program Ultra, k aktivácii na navádzanie strojov s presnosťou RTK, dostanú korekčný signál zadarmo.
- 2.3.12. **Plánovanie a sledovanie pravidelnej údržby strojov.** Pomocou JDLink je možné sledovať údržbový interval stroja a kontrolovať vykonané a nevykonané údržbové intervaly prostredníctvom internetového pripojenia.
- 2.3.13. **Aktivácia JDLink Connect na 1 rok.** Na stroji pre ktorý zákazník vybral servisný balík Ultra bude na začiatku roka sprístupnená vyššia aktivácia telematického systému JDLink Connect. Prostredníctvom tejto aktivácie je využívanie Operačného centra oveľa jednoduchšie a praktickejšie. Pri prenose dát z displejov do Operačného centra a späť v tomto prípade odpadá fyzická práca s USB kľúčami – všetky tieto operácie je možné vykonávať bezdrôtovo. Rovnako je možné bezdrôtovo posielať predpisové mapy Vašich parciel v prípade variabilného dávkovania rôznych produktov.
- 2.3.14. **Servisná regenerácia DPF a DOC,** zahŕňa servisné čistenie uvedených filtrov na základe chybových hlásení.

Článok IV. Ochrana dát

1. Dodávateľ za dodržania všetkých právnych ustanovení o ochrane dát uloží a spracuje osobné údaje odberateľa výlučne v rámci právneho vzťahu existujúceho medzi odberateľom a dodávateľom a bez výslovného súhlasu odberateľa ich neposkytne žiadnej tretej osobe.
2. Odberateľ a dodávateľ sa dohodli, že osobné údaje týkajúce sa odberateľa môžu byť zhromažďované a spracovávané spoločnosťou AGROSERVIS, spol. s r.o., za účelom ďalších inštrukcií a konzultácií týkajúcich sa výrobkov, náhradných súčiastok a služieb. Dodávateľ sa zaväzuje, že pri poskytovaní údajov kompetentným osobám bude konať v zhode s príslušnými zákonmi o ochrane osobných údajov. Odberateľ svojim podpisom súhlasí s uvedenými podmienkami, pričom tento súhlas môže byť kedykoľvek zrušený s okamžitou účinnosťou.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Dodávateľ sa nedostane do omeškania zo splnením svojho záväzku pokiaľ je odberateľ v omeškaní so zaplatením splatných záväzkov voči dodávateľovi.
2. Dolu podpísaný štatutárny zástupca odberateľa prehlasuje, že v zmysle § 303 a nasl. Obchodného zákonníka preberá ručenie za plnenie všetkých záväzkov a povinností odberateľa v plnom rozsahu, ktoré vznikli odberateľovi voči dodávateľovi z titulu uzavretej servisnej zmluvy počas jeho štatutárneho funkčného obdobia. Po ukončení funkcie dolu podpísaného štatutárneho zástupcu toto ručenie zaniká.
3. Písomnosti sa doručujú na adresu uvedenú v tejto zmluve alebo na poslednú známu adresu a považujú sa za doručené dňom prevzatia / odopretia zásielku prevziať, alebo uplynutím odbernej lehoty.
4. Odberateľ je povinný oznámiť dodávateľovi údaje o zmenách vo svojom obchodnom vedení, zmeny sídla / adresy, bankového spojenia, telefonického spojenia a e-mailovej adresy.
5. Odberateľ berie na vedomie, že informácie vyplývajúce z tejto zmluvy, môžu byť za účelom marketingu poskytnuté subjektom, ktoré sú s dodávateľom personálne alebo majetkovo prepojené.
6. Odberateľ podpisom týchto VZP prehlasuje, že všetky údaje a informácie, ktoré poskytol dodávateľovi sú úplné a pravdivé.

V Zericiach dňa: 30.1.2019

.....
odberateľ

OBEC MAŇA
OBEČNÝ ÚRAD
NÁM. M. R. Štefánika 1
941 45 MAŇA